

**Совет Безопасности**

Distr.: General
24 December 2012
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 19 декабря 2012 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь сослаться на просьбу Совета Безопасности, содержащуюся в заявлении Председателя (S/PRST/2012/1) от 19 января 2012 года, в котором Совет Безопасности просил Генерального секретаря в течение 12 месяцев представить очередной доклад в дополнение к его докладу от 12 октября 2011 года о верховенстве права и правосудии переходного периода в конфликтных и постконфликтных обществах (S/2011/634) для рассмотрения вопроса об эффективности деятельности системы Организации Объединенных Наций по содействию поощрению верховенства права в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

За последние 12 месяцев была осуществлена существенная корректировка институциональных механизмов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами верховенства права. Как Вам известно, учрежденный мною Руководящий комитет по вопросам гражданского потенциала проводит определенную работу для обеспечения того, чтобы Организация Объединенных Наций могла более эффективным образом содействовать удовлетворению потребностей постконфликтных обществ в ряде первоочередных областей; в 2012 году Комитет уделял основное внимание вопросам поощрения верховенства права. Одновременно с этим учрежденная мною Координационно-консультативная группа по вопросам верховенства права проводит внутренний обзор институциональных механизмов, содействующих обеспечению верховенства права. Оба этих механизма успешно функционировали в нынешнем году, и это побудило меня принять решение реорганизовать работу Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в обеспечении верховенства права в государствах, находящихся в постконфликтной ситуации.

Результаты этих институциональных преобразований в настоящее время изучаются и будут проанализированы в ходе обзора эффективности нашей поддержки в деле содействия обеспечению верховенства права в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

Для представления Совету Безопасности всеобъемлющей информации о всех мерах, которые предлагается принять в вышеупомянутом заявлении Председателя и которые в полной мере учитывались в ходе последней корректировки институциональных механизмов, предполагается, что мой доклад Совету Безопасности будет выпущен к 31 октября 2013 года. В этой связи я обращаюсь с убедительной просьбой перенести дату выпуска данного доклада на более



поздний срок. При этом я готов представить Совету обновленную информацию в ходе заседания по вопросам верховенства права в январе 2013 года.

Буду признателен за доведение настоящего письма до сведения всех членов Совета Безопасности.

(Подпись) **Пан Ги Мун**
